

Contenitori per la sterilizzazione Mini-Set



MicroStop[®]

LA NUOVA FORMA DI SICUREZZA
ANCHE NELLE PICCOLE DIMENSIONI

KLS martin
GROUP

Contenitori per la sterilizzazione Mini-Set *MicroStop*[®]

*I contenitori sterili Mini-Set sono stati sviluppati attenendosi alla nuova forma di sicurezza con il sistema a barriera sterile *MicroStop*[®]. Con i contenitori Mini-Set *MicroStop*[®] ora anche le cose piccole diventano grandi! Il gruppo KLS Martin soddisfa l'esigenza principale: sicurezza e economicità a 360° con *MicroStop*[®].*

Testato e valutato eccellente.
Sicurezza certificata.

Il sistema di contenitori *MicroStop*[®] ha superato in modo brillante tutte le prove poste dai più rigidi controlli in termini di sicurezza. Non sorprende che questo sistema disponga di tutte le certificazioni essenziali. Inoltre, la sicurezza di funzionamento che lo caratterizza è ulteriormente attestata in modo impressionante attraverso due specifiche perizie. Il risultato: *MicroStop*[®] offre uno straordinario grado di separazione, pari al 99,99997 %. Il sistema *MicroStop*[®] non causa costi supplementari e non necessita di alcun mezzo filtrante.

Gli ulteriori vantaggi offerti dal sistema di contenitori *MicroStop*[®] sono rappresentati dalla semplicità di utilizzo e dalla pratica e chiara logica.

Il sistema è realizzato in materiali pregiati e dispone di innumerevoli dettagli di lavorazione appositamente concepiti per questo prodotto. L'assortimento è inoltre completato da una ricca gamma di accessori.

In questo modo, il sistema di contenitori sterili *MicroStop*[®] del gruppo KLS Martin offre tutto ciò di cui necessitano gli enti ospedalieri.



Questo articolo è stato sottoposto a perizia da parte del noto istituto Fraunhofer per interfacce e bioingegneria di processo, nonché da parte del Prof. Dr. Junghannß dell'istituto tecnico di Köthen (Germania).



È conforme ai requisiti posti dalle normative e dagli standard nazionali e internazionali in materia di sistemi di barriere sterili e di sistemi di imballaggio (EN ISO 11607-1 : 2006 e EN ISO 11607-2 : 2006, EN 868-8 : 1999, DIN 58953-9 : 2002, contrassegno CE ai sensi della direttiva in materia di dispositivi medici 93/42/CEE).

Questo modello è autorizzato per la procedura di sterilizzazione a vapore in un procedimento sottovuoto frazionato in conformità alla normativa EN 285 : 2006, IDT, EN 13060 : 2004, IDT* ed è validato ai sensi della normativa EN ISO 17665-1 : 2006, IDT.

* adatto per il tipo B e per il tipo S (S, se indicato dal produttore dello sterilizzatore)

Indice:

Sicurezza e economicità

MicroStop® – Nessuna sopravvivenza per i germi pagina 4

Chiarezza e perfetta evidenza

Tutto sotto controllo a ogni utilizzo pagina 6

Un'unità completa

Il materiale pagina 8

Linea di modelli e accessori

L'intera linea pagine 9-11

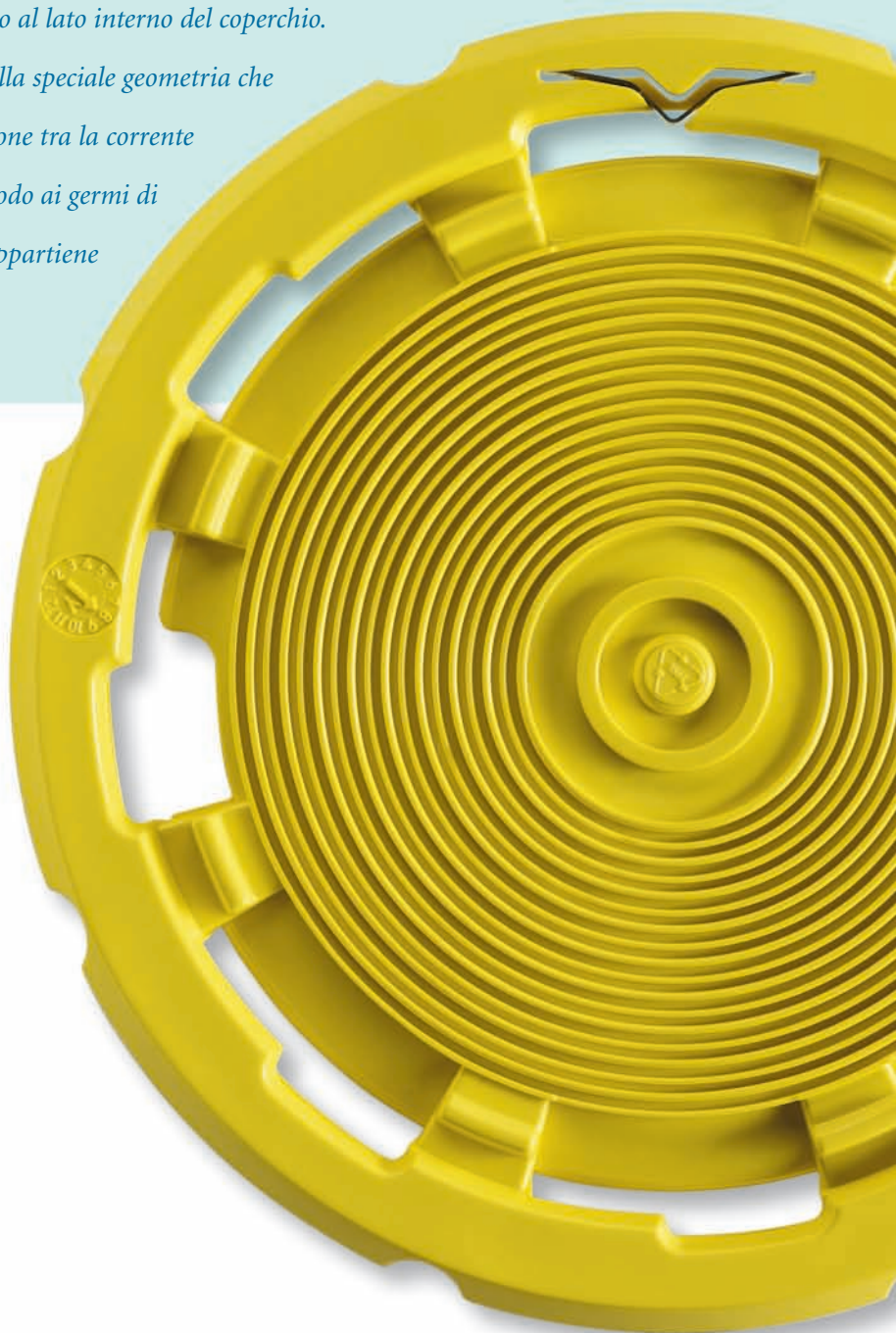
MicroStop® – Nessuna sopravvivenza per i germi

La nuova forma di sicurezza. La barriera di ritenzione dei germi MicroStop® è costituita dal disco MicroStop® giallo e dal sistema applicato al lato interno del coperchio.

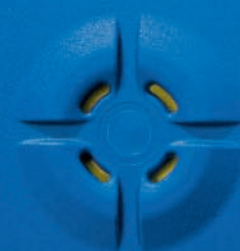
Il principio di funzionamento è semplice: grazie alla speciale geometria che lo caratterizza, è possibile realizzare una separazione tra la corrente d'aria e i microrganismi. Si impedisce in questo modo ai germi di superare le barriere. L'utilizzo di filtri monouso appartiene pertanto definitivamente al passato.

Vantaggi.

- **Dura tutta una vita:** la barriera di ritenzione dei germi *MicroStop®* non necessita di manutenzione e funziona per tutta la durata del contenitore.
- **Controllabilità:** il sistema *MicroStop®* può essere aperto e ispezionato visivamente senza alcuna difficoltà. Già dall'esterno è possibile rilevare immediatamente se è stato installato il dispositivo *MicroStop®*.
- **Igiene:** il sistema *MicroStop®* può essere aperto con un semplice movimento della mano, in modo da poter essere facilmente pulito.
- **Durezza:** a differenza delle confezioni con buste e pacchi e dei filtri monouso, il dispositivo *MicroStop®* e i contenitori sterili indeformabili non sono soggetti al pericolo di perforazione ad opera degli strumenti acuminati e non rappresentano, di conseguenza, alcun pericolo di lesione per il personale.



La nuova forma di economicità. MicroStop® è un prodotto a tutto tondo – anche in termini di economicità. Rappresenta infatti l'alternativa efficace ed effettiva anche in termini di costi rispetto all'utilizzo di filtri monouso. Ogni procedura di sterilizzazione consente in questo modo un effettivo risparmio in termini di costi, di tempo e di lavoro. Questo è reso possibile non soltanto dalla tecnica MicroStop®, bensì dall'intero sistema di contenitori sterili.



Chiusura a baionetta:
il dispositivo *MicroStop*® può essere
montato e rimosso semplicemente
con un movimento della mano.

È sufficiente uno sguardo:
perfetta sicurezza attraverso l'ispezione
visiva.

- **Economicità:** non sussistono costi supplementari per i materiali di filtraggio. Solo costi di lieve entità con l'uso dei sigilli monouso.
- **Risparmio di tempo:** non è più necessario ordinare, selezionare e sostituire i filtri.
- **Risparmio di spazio:** si potrà disporre di maggiore spazio presso il proprio deposito.
- **Riduzione dei costi:** nessun costo di riparazione per danni causati da deformazioni. Il dispositivo *MicroStop*® e il coperchio del sistema di contenitori sterili sono molto resistenti e non si deformano.
- **Proprietà ecologiche:** meno prodotti monouso, meno rifiuti, minori costi di smaltimento.

Chiarezza e perfetta evidenza

Tutto sotto controllo a ogni utilizzo

Con i contenitori sterili Mini-Set MicroStop® tutto è perfettamente sotto controllo a ogni utilizzo.

Oltre alla straordinaria barriera di ritenzione dei germi, essi offrono infatti anche numerosi ulteriori vantaggi. Tutti i dettagli sono stati concepiti in funzione di ben precisi aspetti pratici: il tutto, al fine di garantire un utilizzo rapido, sicuro ed ergonomico in sala operatoria e in sede di sterilizzazione.



Perfetta ermeticità.
Il sistema di chiusura.

Perfette condizioni di ermeticità grazie al bordo della vaschetta e alla guarnizione a labbro in silicone

- **Impermeabilità:** il bordo della vaschetta fortemente rivolto verso l'esterno garantisce, in abbinamento alla guarnizione a labbro in silicone, massime condizioni di stabilità e di sicurezza. È sufficiente applicare il coperchio e premere.
- **Indistruttibilità:** il sistema di apertura mediante tasti e senza cerniera, è durevole e approntato su misura, resistente all'usura e tale da garantire semplici modalità d'uso.
- **Indeformabilità:** lo stabile coperchio è resistente anche agli urti più violenti.



Il sigillo monouso protegge i tasti di apertura

Molteplici elementi logistici

Graffe per le etichette di protocollo

Impossibile non vedere.

Il sigillo monouso permette di vedere se c'è stata un'apertura accidentale o non consentita.

- **Chiarezza:** i tasti di apertura possono essere azionati solo dopo che il sigillo monouso applicato è stato distrutto e rimosso.
- **Perfetta evidenza:** un'apertura accidentale o non consentita può essere rilevata immediatamente.

Una logica perfetta.

Il sistema di logistica.

- **Soluzioni ben ponderate:** i quadretti di logistica a diversi colori per le targhette di codifica forniscono dati informativi immediati in merito al contenuto e al tipo di applicazione.
- **Praticità:** nelle graffe si possono inserire etichette di protocollo di diverse misure. La graffa permette una facile rimozione delle etichette di protocollo.

Un'unità completa

Il materiale

I contenitori sterili Mini-Set MicroStop® sono sicuri, economici, pratici e di lunga durata.

Uno dei motivi è rappresentato dal materiale usato.

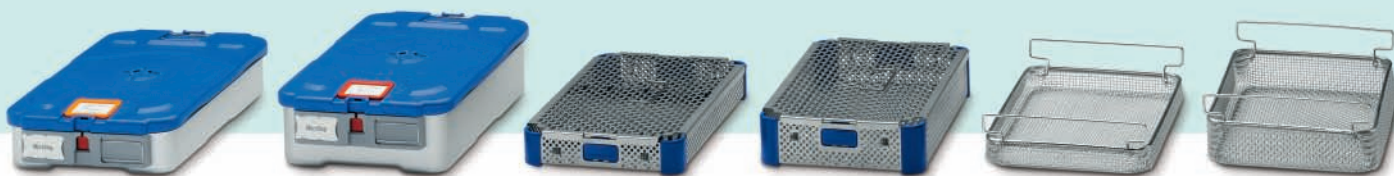
Vantaggi

- **Stabilità:** il dispositivo *MicroStop*® e il coperchio sono realizzati in materiale plastico per elevate prestazioni, resistente alle alte temperature e adatto alla sterilizzazione a vapore. Risultano inoltre stabili, antigraffio, nonché altamente resistenti agli urti e alle aggressioni chimiche. Non si possono verificare deformazioni permanenti.
- **Resistenza alla corrosione:** la vaschetta del contenitore è realizzata in una pregiata lega di alluminio e presenta una superficie anodizzata particolarmente dura.
- **Levigatazza:** la superficie della parete interna non presenta viti o chiodi sporgenti. La microstruttura ottimizzata della superficie fornisce un'elevata resistenza all'usura.
- **Leggerezza:** i contenitori in alluminio si contraddistinguono per la loro leggerezza.
- **Proprietà eccezionali:** l'alluminio presenta caratteristiche fisiche quali un'elevata capacità termica ed un'elevata conduzione termica, in grado di garantire ottimi risultati in termini di essiccazione.



Il programma: Concentrarsi sull'essenziale Una misura con due diverse altezze

Nelle sale operatorie, nelle ambulanze o negli ambulatori con i contenitori sterili Mini-Set si hanno sempre piccoli ferri chirurgici a portata di mano, di giorno e di notte, occupando poco spazio e sempre in modo organizzato. Tutto questo permette una facile gestione ed un'organizzazione del lavoro semplificata.



Contenitori Mini-Set *MicroStop*[®]

55-861-40 Contenitori Mini-Set *MicroStop*[®]

Dimensioni esterne: 310 x 189 x 65 mm (L x P x A)
Dimensioni interne: 283 x 177 x 40 mm

55-861-60 Contenitori Mini-Set *MicroStop*[®]

Dimensioni esterne: 310 x 189 x 80 mm (L x P x A)
Dimensioni interne: 283 x 177 x 60 mm

Sigilli monouso



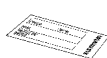
Senza indicatore

UI* = 1000 pezzi Codice 55-996-76

Con indicatore

UI* = 1000 pezzi Codice 55-996-77

Etichette di protocollo



Con indicatore

Per contenitore, UI* = 1000 pezzi Codice 55-009-02

Altro



Teli

Teli di copertura Dimensioni (cm) 50 x 50 Codice 55-996-59

Targhette di codifica*

Targhette di codifica* per il coperchio

Con foro	Con dicitura	Codice
No	Si	55-864-01
No	No	55-864-02
Si	Si	55-864-03
Si	No	55-864-04

Targhette di codifica* per il lato frontale

Con foro	Con dicitura	Codice
No	Si	55-864-05
No	No	55-864-06

* Per l'indicazione del contenuto e della destinazione

Cornicina logistica

in collegamento alle targhette di codifica per il coperchio



Colore	Codice
Nero	55-864-10
Bianco	55-864-11
Rosso	55-864-12
Blu	55-864-13
Verde	55-864-14
Giallo	55-864-15
Lilla	55-864-16
Arancione	55-864-17
Grigio	55-864-18

Bacinelle, griglie e accessori: per un'attrezzatura su misura

Soluzioni complete con sistema per una preparazione appropriata, una gestione funzionale con strumenti pregiati ed il mantenimento del loro valore a lungo termine. Il sistema di contenitori sterili Mini-Set MicroStop® è completato da un'esaustiva gamma di accessori che copre qualsiasi necessità nel lavoro quotidiano negli ambulatori di dentisti e chirurghi così come nelle ambulanze o in sala operatoria.



Griglie a filo metallico



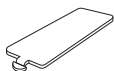
Dimensioni esterne:	Codice
260 x 170 x 28 mm (L x P x A)	55-808-20
260 x 170 x 47 mm (L x P x A)	55-808-21

Bacinelle



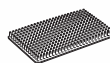
Dimensioni esterne:	Codice
277 x 171 x 30 mm (L x P x A)	55-015-10
277 x 171 x 38 mm (L x P x A)	55-015-20
277 x 171 x 54 mm (L x P x A)	55-015-30

Targhette di identificazione in alluminio per bacinelle



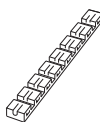
Colore	Senza dicitura	Con dicitura
Argento	55-996-03	55-996-12
Rosso	55-996-04	55-996-13
Blu	55-996-05	55-996-14
Verde	55-996-06	55-996-15
Oro	55-996-07	55-996-16
Nero	55-996-08	55-996-17
Viola	55-996-09	55-996-18

Tappetini in silicone



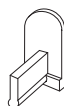
	Dimensioni (mm)	Codice
Per contenitore	264 x 174	55-009-00
Per griglie/bacinelle	252 x 161	55-009-01

Listelli di base per il fissaggio degli strumenti

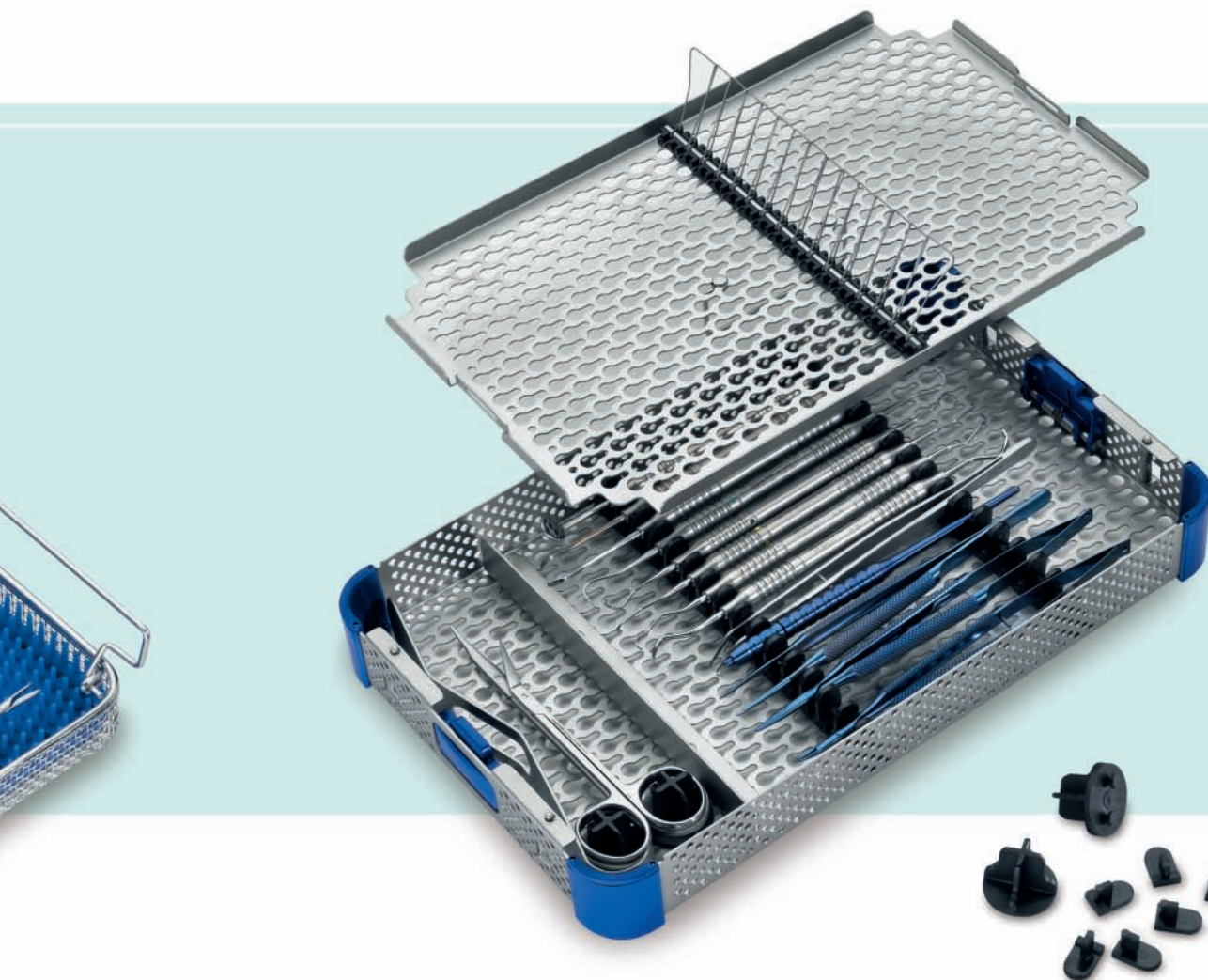


Misure:	Codice
Lungo, 237 mm	55-004-02
Trasversale, 162 mm	55-004-03
Corto, 75 mm	55-004-04

Elementi di fissaggio



UI* = 16 pezzi	Codice
Con base	55-005-01
Senza base	55-005-02



Elementi a molla

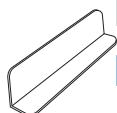
Per una bacinella alta 30 mm	Codice
Longitudinale, 237 mm	55-006-01
Trasversale, 162 mm	55-006-02
Corto, 75 mm	55-006-03



Per bacinelle alte 38 e 54 mm	Codice
Longitudinale, 237 mm	55-006-04
Trasversale, 162 mm	55-006-05
Corto, 75 mm	55-006-06

Divisori per le bacinelle

Per bacinelle alte 30 e 38 mm	Codice
Trasversale, 162 x 20 mm (L x A)	55-008-01
Corto, 75 x 20 mm	55-008-02



Per una bacinella alta 54 mm	Codice
Trasversale, 162 x 40 mm (L x A)	55-008-03
Corto, 75 x 40 mm	55-008-04

Telaio



Per il contenitore	Codice
	55-009-06

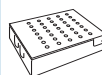
Elementi di fissaggio



Per una bacinella alta 30 mm	Codice
Per strumenti con presa ad anello	55-007-01

Per bacinelle alte 38 e 54 mm	Codice
Per strumenti con presa ad anello	55-007-02

Scatola di raccolta



	Codice
Per punte da trapano ed elettrodi	55-008-10

KLS Martin Group

Karl Leibinger GmbH & Co.KG

78570 Mühlheim
Germany
Tel. +49 74 63 838-0
info@klsmartin.com

Stuckenbrock Medizintechnik GmbH

78532 Tuttlingen
Germany
Tel. +49 74 61 16 11 14
verwaltung@stuckenbrock.de

KLS Martin GmbH & Co. KG

79224 Umkirch
Germany
Tel. +49 76 65 98 02-0
info@klsmartin.com

Rudolf Buck GmbH

78570 Mühlheim
Germany
Tel. +49 74 63 99 516-30
info@klsmartin.com

KLS Martin France SARL

68000 Colmar
France
Tel. +33 3 89 21 66 01
france@klsmartin.com

Martin Italia S.r.l.

20059 Vimercate (MB)
Italy
Tel. +39 039 605 67 31
italia@klsmartin.com

Martin Nederland/Marned B.V.

1270 AG Huizen
The Netherlands
Tel. +31 35 523 45 38
nederland@klsmartin.com

Nippon Martin K.K.

Osaka 541-0046
Japan
Tel. +81 6 62 28 90 75
nippon@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Representative Office
121471 Moscow
Russia
Tel. +7 (499) 792-76-19
russia@klsmartin.com

KLS Martin L.P.

Jacksonville, FL 32246
USA
Office phone +1 904 641 77 46
usa@klsmartin.com

Orthosurgical Implants Inc.

Miami, FL 33186
USA
Office phone +1 877 969 45 45
sales@orthosurgical.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Una società di KLS Martin Group
Ludwigstaler Str. 132 · D-78532 Tuttlingen
Postfach 60 · D-78501 Tuttlingen
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com